

“那个夜晚我记得很清楚。坐在落日余晖中的豆田里，我满眼含泪。当时我在美国北卡罗来纳州的巴哈玛，我阿姨的农场上。我恳求上苍告诉我该怎么做。我说我只想去做正确的事，哪怕真理与我所知的一切相反。”

这段话是美国亚特兰大市的大学生艾米·哈里森说的，象许多人一样，他一直在尝试很多不同的路来探寻真理，他下决心要做正确的事，但他不知道该做什么。可是就在他向上苍含泪恳求后的几天，奇迹发生了。

他说：“三天后，我开始了一份夏令营中的新工作，并有机会和我的同事聊天。我的同事提及他已修炼一种功法达一年半，第二天，他拿来了《转法轮》。我每天都读。在读书三周左右时，我告诉我的同事想去炼功点学动作。他甚至愿意拿出自己婚礼前的早上来帮我。炼完功后，我回了家，而他才去教堂举行婚礼。后来，我参加了在华盛顿 DC 的修炼心得交流会。这次活动令人惊叹，我从没遇到过这样无私的人们。我也开始真正领悟到李老师讲的法的真意。我得到了一套新的行为准则，不仅仅是道理上明白，而是从内心深处理解。”

年轻的美国人艾米·哈里森，那时当然不会中文，但是借助翻译，他依然从内心深处理解了“李老师讲的法的真意”，让我们看到法轮大法作为真理，超越语种制约的强大力量。

挪威的高中生约翰，在二零零八年不满十七岁，四月的一天，他从网上下载了《转法轮》，他下载的自然也属翻

真福：超越语种制约 缘归佛法真理



图：挪威的约翰



图：法国人托马斯·多布森



图：韩国的陈可仁

译版本。两个月后约翰开始看《转法轮》。这一看非同小可，许多不解的问题被解开了，约翰觉得要赶紧多了解法轮功，法轮功是唯一能帮助人解脱痛苦的真理。

法国人托马斯·多布森走入法轮大法后，在一年左右时间里，只知道“真、善、忍”的原则和法轮功炼功动作。在一九九六年九月他终于得到了一本法文版《转法轮》，他如饥似渴地读起来，从此修炼至今。

印度尼西亚的苏亚那，二十三岁时是一名建筑合同工，两次重大事故置他于长期难忍的痛苦中。修炼法轮功一年后，缠绕了他二十七年的疼痛真的消失了，抽烟酗酒的不良嗜好也随风而逝。他最初读的是印尼语的《转法轮》，当他读到《论语》和第一讲时，止不住哭泣，内心充满了深深的喜悦。

韩国人陈可仁，在台湾线上游戏公司“娱乐玩子”任董事长兼总经理，

二零零六年底走入修炼，修大法使他的公司迅速扭亏为盈。陈可仁的学法是从明慧网下载韩文版的《转法轮》开始，这一看就欲罢不能……

加拿大的康妮·契布卡女士谈到：“我记得第一次参加九天班时的神圣惊喜，当我与人分享这种时刻，我的心在发烫，感受到宇宙大法的纯洁而深奥，泪水夺眶而出。”

法轮功又称法轮大法，于一九九二年在长春由李洪志先生传出，至今弘传一百多个国家，逾亿人修炼，法轮功的著作被翻译成三十九种文字，各族裔的人们，即使不懂中文，读着翻译成别国文字的法轮功著作，按照“真、善、忍”原则不断提升道德水准，同样可以获得心灵的净化和身体的健康。其实，世界上各民族的人都可以在法轮大法中找到完美的真正的幸福体验。因为法轮大法的原著文字虽是中文，但是真理的福泽之力是从来不受语种制约的。◇

林场职工谈自焚：

天安门警察拎灭火器巡逻？

笔者 2002 年 9 月 19 日上午在天安门广场与一位来自延边地区的高先生相遇。高先生 50 岁左右的年纪，在林场工作了半辈子。我们坐在广场东北角的一处闲谈，说到去年大年三十天安门广场的“自焚”。高先生说：“林场每年都做各种防火灭火演习，别说在天安门广场，就是在林场提前准备下沙子和土，对于身上浇了汽

油、着了火的人，肯定会烧坏的。用灭火器在几分钟内根本就不可能扑灭。况且在天安门没见一个警察拎灭火器巡逻的，怎么可能那么多警察那么快拿灭火器到现场呢？”

事实上，国际教育发展组织（IED）2001 年 8 月 14 日在联合国会议上，就天安门“自焚”事件，强烈谴责中共的“国家恐怖主义行为”。声明说：从录像分析表明，整个事件是“政府一手导演的”。中国代表团面对确凿的证据，没有辩辞。该声明已被联合国备案。◇



图：荷兰国家电视一台 2005 年 3 月 14 日《时事评论》专题播放法轮功节目，并揭露中央电视台“自焚”伪案，质疑突发事件中两辆警车为何备有（据中共媒体报导）20 多个灭火器。

大连工程师吕开利被迫害致下肢瘫痪 盘锦监狱拒不放人



吕开利

【明慧网】（明慧网通讯员辽宁报道）原大连起重集团工程技术信息部工程师、法轮功学员吕开利目前在盘锦监狱被迫害致下肢瘫痪，大小便失禁，家属多次找到监狱要求给其办理保外就医，均遭监狱无理拒绝。

监狱掩盖真相 狱警编谎骗人

二零一零年八月三十日早，吕开利因遭酷刑迫害坠楼，腰和骨盆部位严重受伤。九月中旬家属得到消息，去监狱要求见人，当时管教大队长管凤春（酷刑迫害吕开利的主要凶手）公然撒谎说：“吕开利住院？没有的事。”当家属问及吕开利身体情况，管凤春说：“好好的，当初什么样现在什么样，刑满出狱时让他给你们跑几圈。”以此拒绝家属探望。家属找到狱政处，当时的狱政处长王海军说：“吕开利身体挺好，别听谣言。”从而掩盖迫害事实，包庇凶手。

家属随后又多次找监狱交涉，要求见人并接回家治疗，王海军见隐瞒不了，便说：“监狱治疗条件和家里是一样的。”并以吕开利被隔离审查等种种借口阻止家属见人。二零一零年末，主要凶手管凤春调离监狱，其余部份责任人调离五监区（现改称七监区）。

为维护自身和亲人的合法权益，家属聘请律师前往。二零一一年九月律师受家属的委托，要求会见当事人，狱方又以种种借口剥夺律师合法的会见权。在这种情况下，家属和律师到法院和省监狱管理局提出申诉。

几经艰苦的努力，家属终于在二零一一年十一月九日见到吕开利。此时他坠楼已十四个月，下肢根本不能动，腰椎骶骨等多处骨折，马尾神经损伤，大小便失禁，生活不能自理。家属要求办理保外就医，多次千里迢迢，顶风冒雪找到监狱，狱政处一再推诿拖延。

二零一一年末，家属又找到狱政处，新任狱政处长张凯说：“调查调查给你们答复。”年后当家属再到狱政处时，张凯推给下属部门，他说：“你们要求办保外，找七监区吧。”家属找到七监区，七监区新任管教大队长张云龙和七监区管教科长秦飞掩盖吕开利被酷刑迫害之事实，说他自伤自残，不能办理保外。

事件回顾

二零一零年四月六日上午九点，以监狱狱政科王景林、五监区教导员李峰为首的狱警，用多根一百五十万伏电棍持续电击吕开利两个多小时，随后又将浑身是伤的吕开利关进禁闭室。在禁闭室吕开利被残酷迫害十五天，手、胳膊、身上到处是电棍和镣铐伤痕。

二零一零年六月初，吕开利为抵制无理迫害，拒绝奴役劳动，五监区中队长刘文振刁难他，每天强迫奴役劳动十一小时。六月末，吕开利绝食抵制奴役劳动，三天后，管教大队长管凤春（曾在一监区任管教队长，指使犯人用十指插针酷刑迫害锦州法轮功学员黄成的直接责任人）找吕开利逼其奴役劳动，管凤春和原管教科长王辉及狱警秦

飞在大队教育室用电棍电击折磨吕开利，从下午一点直迫害到四点。七月九日至十四日，天天如此。八月中旬家属去探望吕开利时，发现他颈部和胸前有大面积电棍电击伤，就问当时在场的五监区五队狱警刘文振，刘文振狡辩说：“他自己挠的。”在家属追问下，刘说回去查一查。

二零一零年八月二十九日，盘锦监狱五监区大队长管凤春，从中午十一点开始用电棍残酷迫害吕开利，一直迫害了四个小时。八月三十日早晨六点左右，吕开利从劳动车间楼顶坠楼，腰椎和骨盆，踝骨等多部位骨折重伤。监狱为了掩盖迫害罪行，一直将吕开利隔离在监狱病监，封锁消息，阻止家属见人达十四个月。

法轮功学员吕开利，原大连起重集团工程技术信息部工程师，在中共一九九九年七月开始迫害法轮功后，他与妻子坚持对法轮大法“真善忍”的信仰，夫妻屡次遭受迫害。

二零零零年后，吕开利先后在马三家劳教所、大连劳教所、关山劳教所受到毒打、电击、长期铐死人床、长时间吊铐、野蛮灌食、超强度奴役劳动等残酷迫害；二零零五年十月十三日吕开利再次被大连市国保大队秘密绑架，二零零六年四月初被辽阳市法院非法判刑十年。

他的妻子孙燕，原来是大连石化公司幼儿园高级教师，在修炼法轮功后，按照法轮大法“真、善、忍”要求自己，因工作出色多次被评为石化公司青年标兵、先进工作者，获多项幼教专业方面的褒奖。二零零一年十月，孙燕被大连市国保绑架，被非法劳教三年，在大连市劳动教养院受尽了酷刑折磨。获释后仅半年，二零零四年十二月再次被绑架，在沈阳辽宁女子监狱又遭受迫害三年。

在吕开利夫妇多次被非法关押期间，他的母亲因思念亲人和担惊受怕而悲苦离世。二零一零年五月，吕开利二姐吕丽润因向民众讲述法轮功真相，被中共非法判刑三年，至今被关押在吉林省长春女子监狱。此次吕开利被酷刑迫害坠楼后，监狱封锁消息，吕开利生死不明，其岳父母一家人焦急万分。吕开利的老岳父承受不住，旧病复发，住进医院做了手术，身体非常虚弱。

吕开利妻子两头奔波，又要照顾父亲，又担心狱中的丈夫，一次次到监狱交涉要自己的丈夫，遇到的却是狱方的隐瞒、掩盖、欺骗和推诿。

现在吕开利身体非常虚弱，消瘦，在病监和四十几个有病的犯人共同生活在一个大屋子里，冬天非常冷，他下肢冻得冰凉、青紫。由于下肢不能动，他移动身体只能用双拳支撑挪动，两只手手指关节处皮肤都磨成了厚厚的茧子，他大小便失禁，自己连床丑，都上不去，境况非常艰难。

